

BIZTONSÁGI ADATLAP  
1272/2008 EK rendelet szerint

## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

## 1.1. Termékazonosító

Termék név: **General Fresh air freshener – OCEAN**1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása  
Aeroszolos Léghfrissítő

## 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Malen Kft.

6000 Kecskemét, Városföld 92.

Tel: 76-412 616, Fax: 76- 509 209

e-mail: ratotiorsi@malen.hu

## 1.4. Sürgősségi telefonszám

ETTSZ (1096 Budapest Nagyvárad tér 2.) 06-80/201-199

## 2. SZAKASZ: A veszély meghatározása

## 2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

A termék meghatározása: keverék

1272/2008/EK szerinti besorolás:

Rendkívül tűzveszélyes aeroszol 1.

H222

H229

\* A H mondatok teljes szövegét lásd a 16. Szakasznál!

**A legfontosabb kedvezőtlen fiziko-kémiai, az emberi egészséget és a környezetet érintő hatások:** az edényben túlnyomás uralkodik

## 2.2. Címkézési elemek

Veszélyt jelző piktogram:

Figyelmeztető szó: **Veszély****Figyelmeztető mondatok:**

H222 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol

H229 Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

**Óvintézkedésekre vonatkozó mondatok:**

P210 - Hőtől/sziktától/nyílt lángtól/más hőforrásoktól, forró felületektől távol tartandó. Tilos a dohányzás

P 211 Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni  
 P251 - Nyomás alatti edény: ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. P410+P412 - Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C hőmérsékletet meghaladó hő  
 P102 - Gyermekektől elzárva tartandó  
 P103 - Használat előtt olvassa el a címkén közölt információkat.  
 P261 Kerülje a gáz és permet belélegzését  
 P403 Jól szellőző helyen tárolandó  
 P305+P351+P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

### 2.3. Egyéb veszélyek

nem ismert

A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei: nem készült

## 3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

### 3.2. Keverékek

összetevők	EU-szám	CAS-szám	%	Osztályozás 1272/2008/EK
parfum	-	-	≤ 1,5	Aquatic Chronic 3: H412
Propane	200-827-9	74-98-6	< 25	Tűzveszélyes gáz 1. H220 Folyékonyra tett gáz, H280
Butane	203-448-7	106-97-8,		

\*A H mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakasznál!

## 4. SZAKASZ: Elsősegélynyújtás

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Belégzés esetén: A sérültet friss levegőre kell vinni, nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, és biztosítani a könnyű légzést, lazítsa meg a szoros ruházatot. Amennyiben a sérült öntudatlan, helyezze stabil oldalfekvésbe és forduljon orvoshoz.

Bőrre jutás esetén: Távolítsuk el a szennyezett ruhadarabot és lábbelit, az érintett bőrfelületet mossuk le alaposan bő vízzel. Tünetek jelentkezése esetén forduljon orvoshoz.

Szembe jutás esetén: Legalább 10 percig tartó szemöblítést kell végezni folyó vízzel, a szemhéjszélek széthúzása és a szemgolyó állandó mozgatása közben. Ha a tünetek hosszabb ideig fennállnak, forduljon szakorvoshoz.

Lenyelés esetén: A csomagolási forma, (zárt aeroszol palack) kizárja a lenyelés lehetőségét. Ha használatkor a permet véletlenszerűen szájba kerül, a szájüreget vízzel ki kell öblíteni. Ha szükséges a beteget orvosi ellátásba kell részesíteni.

- 4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások  
A termékre nem áll rendelkezésre adat  
Összetevőkre vonatkozó információ a 11 fejezetben
- 4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése  
Kezelje tünetileg  
Nincs speciális kezelés

#### 5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

- 5.1. Oltóanyag  
megfelelő oltóanyag: vízpermet, CO<sub>2</sub>, száraz por, alkoholálló hab, szén-dioxid  
alkalmatlan oltóanyag: erős vízsugár
- 5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek  
különleges veszélyek a tűzoltás során:  
Tűz vagy melegítés hatására nyomás növekedés következik be és a tárolóedény szétrepedhet.  
Égésnél bomlástermékek között lehetnek: szén-dioxid, szén-monoxid
- 5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat  
védő intézkedések. Nagy méretű tűz esetén zárt vagy rosszul szellőző helyen viseljenek védő ruházatot és légzőkészüléket  
A tűznek kitett palackok/tárolóedények hűtéséhez vízpermet vagy vízköd jól használható

#### 6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

- 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások  
Csak a sürgősségi ellátást nyújtó személyzet tartózkodhat a helyszínen, a többi személyt el kell távolítani.  
Személyi óvintézkedések: Biztosítsunk megfelelő szellőzést  
Gyújtó- és szikraforrásokat el kell távolítani
- 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések  
Akadályozzuk meg a kiömlött anyag szétterjedését. Ne engedjük élővízbe, talajba és közcsatornába jutni.
- 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezés mentesítés módszerei és anyagai  
A nagy mennyiségben kiszivárgott vagy kiömlött anyagot, inert nedvszívó anyaggal (homok, föld) fel kell itatni és zárt, címkével ellátott edényben kell gyűjteni, hő- és gyújtóforrástól távol kell tartani. A szennyezett anyagot az előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.
- 6.4. Hivatkozás más szakaszokra  
Személyi védelem: lásd a 8. Szakaszt

#### 7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- 7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések  
Hőtől és gyújtóforrástól nyílt lángtól távol kell tartani.  
Kerülni kell a készítmény permetének belégzését, a készítménnyel való közvetlen érintkezést, annak bőrre, szembe jutását.

Ne permetezze nyílt lángra vagy bármilyen izzó anyagra.  
 Használat közben enni, inni dohányozni nem szabad  
 A készítmény használata után mosson kezet

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetelenséggel együtt  
 Eredeti, ép, bontatlan csomagolásban, jól szellőző, napfénytől védett szobahőmérsékletű helyen, nyílt lángtól és gyújtóforrástól elkülönítve. Élelmiszerektől távol, gyermekek elől elzárva tárolandó. A készülékben túlnyomás uralkodik. Felnyitni, ütögetni, felszúrni, 50°C feletti hőmérsékletnek, sugárzó hő hatásának kitenni vagy tűzbe dobni még üres állapotban is tilos!

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)  
 nincs különleges információ

## 8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek

Összetevő Neve	Expozíciós Limit	
	Összhangban a 25/2000.(IX.30.) EuM-SZCSM rendelettel	
Bután	AK: 2350 mg/m <sup>3</sup>	CK: 9400 mg/m <sup>3</sup>

### 8.2. Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés: A termék megfelelő és rendeltetésszerű használata esetén nincs szükség egyéni védőeszközökre.  
 Megfelelően szellőzésről gondoskodni kell.

Általános védő és higiénés intézkedések: Kerülni kell az anyag szembe jutását, permetének belégzését.  
 Használat közben enni, inni és dohányozni tilos  
 A készítmény használata után alaposan mossa meg a kezét.

## 9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ  
 hajtógáz nélküli folyadéokra vonatkozó adatok

- |   |   |
|---|---|
| a) Külső jellemzők                              | Propán-bután hajtógáz aszroszolos készítmény            |
| b) Szag:  | Parfümös, Illatos                                       |
| c) Szagküszöbérték.                             | nem alkalmazható és/vagy nincs meghatározva a keverékre |
| d) pH-érték:                                    | nem alkalmazható és/vagy nincs meghatározva a keverékre |
| e) Olvadáspont/fagyáspont.                      | nem alkalmazható és/vagy nincs meghatározva a keverékre |
| f) Kezdeti forráspont és forrásponttartomány.   | nem alkalmazható és/vagy nincs meghatározva a keverékre |
| g) Lobbanáspont.                                | nem alkalmazható és/vagy nincs meghatározva a keverékre |
| h) Párolgási sebesség.                          | nem alkalmazható és/vagy nincs meghatározva a keverékre |
| i) Tűzveszélyesség (szilárd, gázhalmazállapot). | nem alkalmazható és/vagy nincs meghatározva a keverékre |
| j) Felső/alsó gyulladási határ                  | nem alkalmazható és/vagy nincs meghatározva a keverékre |

vagy robbanási tartományok.

k) Gőznyomás.	nem alkalmazható és/vagy nincs meghatározva a keverékre
l) Gőzsűrűség.	nem alkalmazható és/vagy nincs meghatározva a keverékre
m) Relatív sűrűség.	1,00 g/cm <sup>3</sup> (hajtógáz nélküli oldatra vonatkozó adat)
n) Oldékonyság (oldékonyságok).	Vízzel korlátlanul
o) Megoszlási hányados: n-oktanol/víz.	nem alkalmazható és/vagy nincs meghatározva a keverékre
p) Öngyulladás hőmérséklet.	nem alkalmazható és/vagy nincs meghatározva a keverékre
q) Bomlási hőmérséklet.	nem alkalmazható és/vagy nincs meghatározva a keverékre
r) Viszkozitás.	nem alkalmazható és/vagy nincs meghatározva a keverékre
s) Robbanásveszélyes tulajdonságok	propán-bután hajtógázas készítmény
t) Oxidáló tulajdonságok.	nem alkalmazható
9.2. Egyéb információk	propán-bután hajtógázas termék, a palackban túlnyomás uralkodik

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1. Reakciókészség	A terméknek vagy alkotórészeinek reakcióképességére vonatkozó speciális vizsgálati adatok nem állnak rendelkezésre
10.2. Kémiai stabilitás	a termék normál hőmérsékleten általános munkakörülmények között stabil
10.3. A veszélyes reakciók lehetősége	Normál tárolás és felhasználási körülmények között veszélyes reakciók nem fordulnak elő
10.4. Kerülendő körülmények	50 °C feletti hőmérséklet, napfény, sugárzó hőhatás, melegítés, gyújtó forrás, szikra, nyílt láng
10.5. Nem összeférhető anyagok	nincs adat
10.6. Veszélyes bomlástermékek	normál tárolás és felhasználási körülmények között veszélyes bomlástermékek nem keletkezhetnek

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

### 11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás:

Ingredients	Information
Propane	LC <sub>50</sub> (inhaláció, patkány)>800 000 ppm/4h 15 perc (irodalmi adat)
Butane	LC <sub>50</sub> (inhaláció, patkány)>277 000 ppm/4h (irodalmi adat)

Következtetés/összefoglaló: keverékre nincs meghatározva

Irritáció:

Következtetés/összefoglaló: keverékre nincs meghatározva

Maró hatás: nincs elérhető különleges információ

Következtetés/összefoglaló: keverékre nincs meghatározva

Szenzibilizáció:

Következtetés/összefoglaló: keverékre nincs meghatározva

Ismételt dózisú toxicitás: nincs elérhető különleges információ

Következtetés/összefoglaló:	keverékre nincs meghatározva
Rákkeltő hatás:	nincs elérhető különleges információ
Következtetés/összefoglaló:	keverékre nincs meghatározva
Mutagenitás:	
Következtetés/összefoglaló:	keverékre nincs meghatározva
Reprodukciót károsító	nincs elérhető különleges információ
Következtetés/összefoglaló:	keverékre nincs meghatározva

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

### 12.1. Toxicitás

Következtetés/összefoglaló: keverékre nincs meghatározva

### 12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Következtetés/összefoglaló: keverékre nincs meghatározva

### 12.3. Bioakkumulációs képesség

Termék összetevők	információ
Propán	Log Kow $\leq$ 2,8 (irodalmi adat)
bután	Log Pow $\leq$ 2,8 (irodalmi adat)

Következtetés/összefoglaló: keverékre nincs meghatározva

### 12.4. A talajban való mobilitás

nem áll rendelkezésre adat  
Következtetés/összefoglaló: keverékre nincs meghatározva

### 12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

nem alkalmazható

### 12.6. Egyéb káros hatások

jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

A hulladék keletkezését el kell kerülni, illetve minimálisra kell csökkenteni.

Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és tovább terjedését, valamint a talajba, vízfolyásokba, lefolyókba kerülését.

A kiürült tisztítatlan csomagolóanyag valamint az anyag maradékot tartalmazó csomagolóanyag ártalmatlanítása a 98/2001.(VI.15.) Korm rendelet előírásainak figyelembevételével történhet. A keletkezett hulladék szakszerű kezeléséért és a hatályos jogszabályi előírások betartásáért a hulladék tulajdonosa a felelős.

A kiürült palack kommunális hulladékként kezelhető.

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

14.1. UN-szám	1950
14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	AEROSOLOK
14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)	2
14.4. Csomagolási csoport	-.
14.5. Környezeti veszélyek	nincs
14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	nincs
14.7. A MARPOL 73/78 II. melléklete és az IBC kódex szerinti ömlesztett szállítás:	nem alkalmazható

## 15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Vonatkozó magyar törvények és rendeletek:

- 2000.évi XXV. Törvény a kémiai biztonságról
- 1907/2006/EK rendelet REACH
- 1272/2008/EK rendelet
- 25/2000 (IX.30) EüM-SzCsM együttes rendelet munkahelyek kémiai biztonságáról
- 2000 évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról
- 16/2001.(VII.18.)KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről
- 98/2001. (VI.15) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről
- 2013. évi Törvény a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADR) „A” és „B” Melléklete
- 34/2014 NGM
- 453/2010/EU

15.2. Kémiai biztonsági értékelés                      nem szükséges kémiai biztonsági értékelés

## 16. SZAKASZ: Egyéb információk

A biztonsági adatlapon alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ETTSZ:	Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat
CAS:	Chemical Abstracts Service
AK-érték:	átlagos koncentráció (megengedett átlag koncentráció, amely a dolgozó egészségére általában nem fejt ki káros hatást)
CK-érték:	csúcskoncentráció (rövid ideig megengedhető, az ÁK értéket meghaladó legnagyobb koncentráció)
LD <sub>50</sub> :	halálos adag ( <i>Lethal Dose</i> )
LC <sub>50</sub> :	halálos koncentráció ( <i>Lethal Concentration</i> )
EC <sub>50</sub> :	hatásos koncentráció ( <i>Effective Concentration</i> )
Log Pow:	Oktanol-víz megoszlási együttható, (Kow)
PBT:	Perzisztens, Bioakkumulatív és Mérgező
vPvB:	nagyon Perzisztens és Nagyon Bioakkumulatív

UN: négyjegyű azonosító szám (ENSZ-szám, Egyesült Nemzetek Szervezete)  
ADR: Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai  
Megállapodást jelenti

H- állítások teljes szövege:

H220 Rendkívül tűzveszélyes gáz  
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz  
H280 Nyomás alatt lévő gázt tartalmaz, hő hatására robbanhat  
H222 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol.  
H229 Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

Figyelmeztetés az olvasó számára

A közölt adatok a jelenlegi ismereteinken alapulnak. A biztonsági adatlap a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írja le. A megadott információk iránymutatás a biztonságos kezeléshez, használathoz, szállításához, hulladékkezeléshez.